

العربية الدولية للفنادق م.ع.م
Arab International Hotels PLC.

التاريخ: ٢٠١٣/٧/٢٨

الإشارة: ٦٦٦١/١٣ب/٧

السيد المدير التنفيذي المحترم

بورصة عمان - سوق الأوراق المالية

تحية طيبة وبعد،،

أرفق طيه نسخة عن تقرير مدقق الحسابات والقوائم المالية المرحلية كما في ٢٠١٣/٦/٣٠.

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام،

بسام فرج معايده
المدير العام

بورصة عمان
الدائرة الاقتصادية والمالية
السيسيان
٢٠١٣ - ٢٩
رقم المتسلسل: ٦٦٦١
رقم الملف: ٥٦٦١
الجهة المختصة: ملحق المدير العام والجهاز

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

٢٠١٣ حزيران

إرنست وِيُونغ

إرنست وِيُونغ الأردن
محاسبون فاتوبيون
صندوق بريد ١١٤٠
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
هاتف: ٠٩٦٢ ٦٥٥٣ ٦١١١ / ٠٠٩٦٢ ٦٥٨٠ ٠٧٧٧
فاكس: ٠٩٦٢ ٦٥٥٣ ٨٠٠٠
www.ey.com/me

报 告 书

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة إلى مجلس إدارة الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ والتي تكون من قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ وقائمة الدخل المرحلية وقائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية لستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبالتالي لا تمكننا أبداً المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترع انتباها أيه أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست وِيُونغ / الأردن
إرنست وِيُونغ
محاسبون فاتوبيون
محمد إبراهيم العزقي
ترخيص رقم ٨٨٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٠١٣ تموز ٢٨

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١٣	إيضاحات	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		<u>الموجودات</u>
١١٥٣٤ ر.د	١٧٥٥٣٥ ر.د	٣	موجودات غير متداولة - ممتلكات ومعدات
١٠٠٠٥٥٠ ر.د	٥٠٠٠ ر.د		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٤٨٧١٤ ر.د	٥٥٧٢٣٥ ر.د		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٦٦١٦٥ ر.د	٩١٦٥٥ ر.د	٥	استثمارات في شركات حلية
٧٤٣٦٨ ر.د	٤٢٣٣٦١ ر.د		
٧٣٩٧٤ ر.د	٧٠٧٩٥٣ ر.د		موجودات متداولة - مخزون
٣٧٨٣٢ ر.د	٩٦٨٧٥٧ ر.د		ذمم وأرصدة مدينة أخرى
٦٥٦٢٧ ر.د	٦٠١٢٦ ر.د		نقد وودائع قصيرة الأجل
٠٠٧٥٧٣ ر.د	٣٥٣٤٥٧ ر.د		
٩١٤٢٠ ر.د	٣٥٨١٩ ر.د		<u>مجموع الموجودات</u>
<u>حقوق الملكية والمطلوبات</u>			
<u>حقوق الملكية</u> -			
٣٢٠٠٠ ر.د	٣٢٠٠٠ ر.د		رأس المال
٦٩٣٦٤٤ ر.د	٦٩٣٦٤٤ ر.د		علاوة الإصدار
٥٦٥٣٢٠ ر.د	٥٦٥٣٢٠ ر.د		احتياطي إيجاري
٠٠٠٤٠٠٠ ر.د	٠٠٠٤٠٠٠ ر.د		احتياطي اختياري
(٣٥٩١٠ ر.د)	(٢٨٧٦٧٠ ر.د)		احتياطي القيمة العادلة
(٤٤٩٤٦ ر.د)	(٤٦٤٠١٤ ر.د)		حصة المجموعة من الاحتياطي القيمة العادلة من استثمارات في
٤٢٢٤٢٨ ر.د	٢٢٤٨١٥٨ ر.د		شركات حلية
-	٦٧٦٩٩٠ ر.د		أرباح مدورة
٧٧٣٣٧٢ ر.د	٥٠٥٣٨٦٠٥ ر.د		ربح الفترة
٤٠٠٥٥٤ ر.د	٠٠٠٢٧١٢ ر.د	٦	
٠٠٠٠٠٠١٠ ر.د	٠٠٠٠٠٠١٠ ر.د		<u>مجموع حقوق الملكية</u>
٤٠٠٥٥٢ ر.د	٠٠٠٢٧١٢ ر.د		<u>المطلوبات غير المتداولة</u> -
قرصون طويلة الأجل			
اسناد قرض			
<u>المطلوبات المتداولة</u> -			
١١٧٣٠٧٢ ر.د	٦٠٠٨٥ ر.د	٦	أقساط قروض طويلة الأجل تستحق خلال عام
٨٤٨١٤٩ ر.د	٧١٧٩٦٥ ر.د		ذمم دائنة
١١٧٩١٧٤ ر.د	٣٦٣٤٣٧ ر.د		مخصصات وأرصدة دائنة أخرى
١٣٧٥٤٠ ر.د	٣٥٣٧٥٣١ ر.د		
١٦٥٣٧٥٢ ر.د	٣٧٥٣٨٢٠ ر.د		<u>مجموع المطلوبات</u>
٧٤٩١٤٢٠ ر.د	٣٥٨١٩ ر.د		<u>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</u>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل المرحلية
للثلاثة ولستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ (غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
دinar	دinar	دinar	دinar	
٦٤٣٧ر٣٥٨ (٤٢٨ر٣٠٩)	٥٤٤ر٣٧٩ (٣٢٠ر٨٣٠)	٣٠٤ر٥٠١ (٢٠٦٦ر٥٥٧)	٢٦٥ر١٨٢ (٢١٤٠ر٩٤٢)	إيرادات تشغيل فندق عمان ماريوت تكلفة تشغيل فندق عمان ماريوت
٢٤٠٩ر٠٤٩	١٧١٤ر٠٥٩	٤٤٤ر٢٣٨ ١	٣٢٣ر٠٧٧	الربع التشغيلي للفندق
٨٦٧ر٥٥٩ ٢٥٧ر٢٢١ ٨٣٠ (٦٤٥ر١١٧) ٥٧ر٢٤١ (٤٤١ر٩٩٣) (٣٩٥ر٧٠٣)	٩١٣ر٥٨٨ ٠٣٧ر٤١ ٤٠١٣ر (٥٣٢ر٦٠٠) ٠٩٩ر٩١ (٤٤٩ر٤٤٩) (٣٦٤ر٩٦٤)	٧٩٦ر٣٧٥ ٦٩٥ ٨٣٠ (٢٢٧ر٣٢٢) ٠٣٠٢ر٢٥ (٢٢٩ر٧٢٤) (٧٠٠ر٢٣٠)	٧٥٣ر٣١٩ ٦٠٦ ١٦٧ر١١٣ (٩٢٢ر٢٧٢) ٤٦٨ر٥٤ (٣٠٢ر٢٣١) (٩٩٤ر١٨٠)	حصة الشركة من أرباح شركات حلية أرباح موزعة إيرادات أخرى استهلاك ممتلكات ومعدات إيرادات الفوائد تكليف تمويل مصاريف إدارية
٢٠٩ر٠٨٧ (١٩٨ر٩٢٦)	١٧٦ر٢٣٦ (٥٠٠ر١٣٦)	٢١٢ر٨٦٢ (٣٢٦ر١٢٠)	٠٩٨ر٧٦٨ (٠٢٠ر١٠١)	الربح قبل ضريبة الدخل
١١٠ر٩١١ <u>فلس / دينار</u>	٦٧٦ر٦٩٩ <u>فلس / دينار</u>	٠٧٨٦ر٧٤١ <u>فلس / دينار</u>	٠٧٨٦ر٦٦٧ <u>فلس / دينار</u>	ضريبة الدخل ربع الفترة
٠/٠٦٠	٠/٠٣٤	٠/٠٢٣	٠/٠٢٠	الحصة الأساسية والمخضرة للسهم من ربع الفترة

تعبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة
 قائمة الدخل الشامل المرحلية
 للثلاثة وللستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ (غير مدققة)

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		الربح للفترة
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	دينار	دينار	يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى صافي التغيير في احتياطي القيمة العادلة*
١٦١٥٩١٠١	٦٧٦٠٩٩٠١	٧٨٨٦١٤٠	٧٧٠٧٦١	٦٦٧٠٧٨
(٤٣٠٣٤٠٣)	(٤٤٨٤٠٢٩)	(٣٨٠٣٨٩)	(٦٩٩٠٢٩)	٦٠٧٧٩٩
<u>٣٣١٥٠٦</u>	<u>٢٢٨٧٠</u>	<u>٥٦٥٣٢٣</u>	<u>٦٧٩٢٧٩</u>	مجموع الدخل الشامل للفترة

* يمثل هذا البند صافي التغيير في احتياطي القيمة العادلة وحصة المجموعة من صافي التغيير في احتياطي القيمة العادلة من
الاستثمارات في شركات حلية.

* يمثل هذا البند إحتياطي القيمة العادلة وحصة المجموعة من إحتياطي القيمة العادلة من استثمارات في شركات حليفه.

حـلـكـيـهـ حـدـلهـ الـاسـمـ	رـسـلـ الدـلـ	إـجـيـطـيـ لـمـيـتـيـدـ	إـجـيـطـيـ عـدـوـهـ إـسـدـارـ	الـمـعـرـوـهـ	لـرـاجـ	حـقـ خـيرـ	الـمـعـبـودـ	دـيـنـسـلـ												
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠١١	-	-	-	-	-	-	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠١٢	٣٢،٠٠،٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠١٣	٣٣،٣٧،٩٢	٣٣،٣٧،٩٢	٣٣،٣٧،٩٢	٣٣،٣٧،٩٢	٣٣،٣٧،٩٢	٣٣،٣٧،٩٢	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠١٤	٣٤،٤٤،٤٣	٣٤،٤٤،٤٣	٣٤،٤٤،٤٣	٣٤،٤٤،٤٣	٣٤،٤٤،٤٣	٣٤،٤٤،٤٣	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠١٥	٣٥،٣٠،٣٠	(٣٥،٣٠،٣٠)	(٣٥،٣٠،٣٠)	(٣٥،٣٠،٣٠)	(٣٥،٣٠،٣٠)	(٣٥،٣٠،٣٠)	مـجـمـوعـ الدـلـ الشـامـلـ للـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠١٦	٣٦،١١،١١	٣٦،١١،١١	٣٦،١١،١١	٣٦،١١،١١	٣٦،١١،١١	٣٦،١١،١١	مـجـمـوعـ الدـلـ الشـامـلـ للـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠١٧	٣٧،٣٧،٨	٣٧،٣٧،٨	٣٧،٣٧،٨	٣٧،٣٧،٨	٣٧،٣٧،٨	٣٧،٣٧،٨	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠١٨	٣٨،٨٣	٣٨،٨٣	٣٨،٨٣	٣٨،٨٣	٣٨،٨٣	٣٨،٨٣	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠١٩	٣٩،١١،١١	٣٩،١١،١١	٣٩،١١،١١	٣٩،١١،١١	٣٩،١١،١١	٣٩،١١،١١	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠٢٠	٤٠،٤٠،٤٠	(٤٠،٤٠،٤٠)	(٤٠،٤٠،٤٠)	(٤٠،٤٠،٤٠)	(٤٠،٤٠،٤٠)	(٤٠،٤٠،٤٠)	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠٢١	٤١،٣٧،٩٢	٤١،٣٧،٩٢	٤١،٣٧،٩٢	٤١،٣٧،٩٢	٤١،٣٧،٩٢	٤١،٣٧،٩٢	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠٢٢	٤٢،٣٧،٨	٤٢،٣٧،٨	٤٢،٣٧،٨	٤٢،٣٧،٨	٤٢،٣٧،٨	٤٢،٣٧،٨	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠٢٣	٤٣،٣٧،٧	٤٣،٣٧،٧	٤٣،٣٧،٧	٤٣،٣٧،٧	٤٣،٣٧،٧	٤٣،٣٧،٧	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠٢٤	٤٤،٣٧،٦	٤٤،٣٧،٦	٤٤،٣٧،٦	٤٤،٣٧،٦	٤٤،٣٧،٦	٤٤،٣٧،٦	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠٢٥	٤٥،٣٧،٥	(٤٥،٣٧،٥)	(٤٥،٣٧،٥)	(٤٥،٣٧،٥)	(٤٥،٣٧،٥)	(٤٥،٣٧،٥)	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠٢٦	٤٦،٣٧،٤	٤٦،٣٧،٤	٤٦،٣٧،٤	٤٦،٣٧،٤	٤٦،٣٧،٤	٤٦،٣٧،٤	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠٢٧	٤٧،٣٧،٣	٤٧،٣٧،٣	٤٧،٣٧،٣	٤٧،٣٧،٣	٤٧،٣٧،٣	٤٧،٣٧،٣	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠٢٨	٤٨،٣٧،٢	٤٨،٣٧،٢	٤٨،٣٧،٢	٤٨،٣٧،٢	٤٨،٣٧،٢	٤٨،٣٧،٢	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠٢٩	٤٩،٣٧،١	٤٩،٣٧،١	٤٩،٣٧،١	٤٩،٣٧،١	٤٩،٣٧،١	٤٩،٣٧،١	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الـصـدـقـهـ كـافـيـ أـولـ وـقـونـ لـلـقـصـ ٢٠٣٠	٥٠،٣٧،٠	٥٠،٣٧،٠	٥٠،٣٧،٠	٥٠،٣٧،٠	٥٠،٣٧،٠	٥٠،٣٧،٠	رـبـيـعـ الـقـرـوةـ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

* يمثل هذا البند إيجابطي القيمة العاملة وحصة المجموعة من إيجابطي القيمة العاملة من استثمارات في شركات حلقة.

* ينظر التصرف بمبلغ ٨٥٣ لـار٢ دينار من الأرباح الدوره والذي يمثل الرصيد السالب من إيجابطي القيمة العاملة وحصة المجموعة من احتياطي القيمة العاملة من استثمارات في شركات حلقة.

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ (غير مدققة)

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٢١٠٩٠٨٧	١٢٣٦١٧٦
٦٤٥١١٧	٦٠٠٥٣٢
-	٥٢٤٨٧
٤٤١٩٩٣	٤٣٧٤٤٩
(٥٧٢٤١)	(٩١٠٩٩)
(٨٦٧٥٥٩)	(٥٨٨٩١٣)
-	١٠٠٠٠٠
(٣٨٣٩١٣)	(٣٤٧٠٧٧)
١٢١٣٢	(٤٨٩٣٤)
٨٥٢٦٨	(٣٣٢٣١)
٥٧٠٢٠	٤٦١٣
(١٠٨٢٣٤)	(٢١٨٢٨٩)
١٩٣٣٦٧٠	٢٠٠٣٧١٤
(١٥٩٤١٥)	-
٥٧٢٤١	٩١٠٩٩
(٥٨٢٠٠)	-
١٥١٤٣٣	١٠٦٣٨٧٠
(٢١٩١٦١٧)	(٩٧٤٥١)
(٤٤٢٤٤٠)	١٠٥٧٥١٨
(٢٥٢٥٠٨٨)	(٢٥١٣٧٠٧)
٧٧٤٦٠٠	(٧٤٧٦٧٢)
(٤٤١٩٩٣)	(٤٣٧٤٤٩)
١٠٦٣٠٠	-
(٤٨١١٢٩)	(٣٦٩٨٢٨)
(٦٥١٦٣٨)	(٦٣٧٥٥٦)
٤١٥٤٦٠٩	١٧٦٣٦٥
٣٩٧٠٧٦٤	١٢٦١٦٠

<u>الأنشطة التشغيلية</u>	
ربح الفترة قبل ضريبة الدخل	تعديلات:
استهلاك ممتلكات ومعدات	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
تكاليف تمويل	أيرادات فوائد بنكية
حصة الشركة من أرباح شركات حلية	تحصيلات رأس المال العامل -
استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	نجم وأرصدة مدينة أخرى
المخزون	نجم دائنة
مخصصات وأرصدة دائنة أخرى	ضريبة دخل مدفوعة
صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
<u>الأنشطة الاستثمارية</u>	
استثمارات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر	استثمارات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
فوائد مقبوضة	زيادة رأس المال شركة تابعة
توزيعات أرباح شركات حلية	شراء ممتلكات ومعدات
حقوق غير المسيطرین	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
<u>الأنشطة التمويلية</u>	
أرباح موزعة	صافي النقص في النقد وما في حكمه
قرض	النقد وما في حكمه في كما في أول كانون الثاني
تكاليف تمويل مدفوعة	النقد وما في حكمه كما في ٣٠ حزيران

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

- ١ عام

سجلت الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة ("الشركة") كشركة مساهمة عامة خلال عام ١٩٧٥ برأس مال قدره ٣٠٠٠ دينار تمت زيادته خلال الأعوام ليصبح ٣٢٠٠٠ دينار بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

تمتلك الشركة فندق عمان ماريوت والذي تم افتتاحه خلال عام ١٩٨٢، وتديره مؤسسة ماريوت العالمية بموجب اتفاقية إدارة موقعة خلال عام ١٩٧٦ والتي تم تعديلها عدة مرات خلال الأعوام والتي كان آخرها خلال عام ٢٠٠٥ ويسري مفعول هذه الاتفاقية حتى عام ٢٠٤١.

تم اقرار القوائم المالية المختصرة الموحدة من قبل مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨ تموز ٢٠١٣.

- ٢ أسس الأعداد

تم اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية).

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. كما أن نتائج الأعمال للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠١٣.

التغير في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة متبقية مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ باستثناء المعايير الجديدة والمعدلة التالية والتي قامت الشركة بتطبيقها اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٣:

معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة
يوضح هذا المعيار المبادئ لعرض واعداد القوائم المالية في حال السيطرة على اعمال منشأة تابعة واحدة او اكثر. يحل المعيار الجديد محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والتفسير رقم ١٢ (توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص).

معايير التقارير المالية الدولي رقم (١١) الاتفاقيات المشتركة
يوضح المعيار المبادئ لاعداد التقارير المالية للشركاء في الاتفاقيات المشتركة. يحل هذا المعيار بدلاً عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ (الحصص في المشاريع المشتركة) ويحل ايضاً بدلاً عن تفسير رقم ١٣ (الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك).

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى يتضمن هذا المعيار جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) وال المتعلقة بالقوائم المالية، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) ومعيار رقم (٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بمحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة، حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة يوضح هذا المعيار كيفية قياس القيمة السوقية عند اعداد القوائم المالية ويهدف إلى وضع اطار عام لقياس القيمة العادلة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الآخر) - معدل ان التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الآخر. حيث يتم اظهار البنود التي من الممكن إعادة تصنيفها في المستقبل الى الأرباح والخسائر (عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين - معدل قام مجلس معايير المحاسبة الدولية باصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية وتوضيحات بسيطة واعادة صياغة.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الإفصاحات - تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات) يتطلب هذه التعديل أن تقوم المنشآة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في التقاص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تدبير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأة. ان الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية: العرض. تطبق هذه الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المعترف بها والخاضعة لاتفاقيات ملزمة لتسوية الأدوات المالية بالصافي أو اتفاقيات مشابهة بغض النظر عما اذا كان التقاص سيتم وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم .٣٢

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - القوائم المالية المرحلية ينسق التعديل متطلبات الإيضاحات لمجموع موجودات القطاع مع مجموع مطلوبات القطاع في القوائم المالية المرحلية. إن هذا التعديل هو للتأكد من أن الإيضاحات المرحلية متوافقة مع الإيضاحات السنوية.

لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير والتعديلات أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

٣ - ممتلكات ومعدات

قامت الشركة خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ بشراء ممتلكات ومعدات بمبلغ ٩٧٤٥١ دينار (٢٠١٢: ١٩١٦ دينار).

٤ - الاحتياطيات القانونية

لم تقم الشركة باقتطاع الاحتياطيات القانونية حسب إحكام قانون الشركات والتعليمات الصادرة حيث ان هذه القوائم مرحلية.

٥ - استثمارات في شركات حليفة

	القيمة		نسبة الملكية		
	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١٣	الأول ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١٣	
	دينار	%	%		
	(مدة) (غير مدققة)	(مدة) (غير مدققة)			
شركة الأعمال السياحية	٣٤٥١	٣٤٥١	٣٤٥١	٣٤٥١	
الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية	٢٦٦٢	٢٦٦٢	٢٦٦٢	٢٦٦٢	
شركة استوديو التصاميم الداخلية	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	
شركة الشواطئ للفنادق والمنتجعات السياحية	٣٠٩٣	٣٠٩٣	٣٠٩٣	٣٠٩٣	
شركة مركز المستثمر الأردني	٤٩٣٤	٤٩٣٤	٤٩٣٤	٤٩٣٤	
العربية الدولية العقارية	٤٢٣٥	٤٢٣٥	٤٢٣٥	٤٢٣٥	
	٥٦٠١٦ دينار	٥٥٠٩٠ دينار			

فيما يلي ملخص لنشاطات الشركات الحليفة:

الشركة	نشاط الشركة
شركة الأعمال السياحية المساهمة الخاصة	الشركة المالكة لفندق ماريوت البحر الميت وفندق ماريوت البراء
الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة	الشركة المالكة لفندق شيراتون عمان
شركة استوديو التصاميم الداخلية محدودة المسؤولية	أعمال الديكور وال تصاميم الخاصة بالفنادق
شركة الشواطئ للفنادق والمنتجعات السياحية المساهمة الخاصة	الشركة المالكة لمشروع ماريوت العقبة
شركة مركز المستثمر الأردني المساهمة الخاصة	الاستثمار في الأسهم والشركات
العربية الدولية العقارية المساهمة الخاصة	الاستثمار في الأراضي والعقارات

فيما يلي ملخص الحركة على الاستثمارات في الشركات الحليفة:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١٣	
دinar (مقدمة)	دinar (غير مدققة)	
٥٥٦٤٦٤٦٧	٥٦١٦١٦٦	الرصيد كما في أول كانون الثاني
١٤٥٨٨١٤٥	-	شراء استثمارات في شركات حلية
(١٥١١٤٣٣١)	(١٠٦٣٨٧٠)	أرباح موزعة
٩٧٠٢٦٨٩١	٥٨٨٩١٥	حصة الشركة من أرباح الشركات الحليفة
(٤٠٥٣٧٢)	(٤٥٠٥٢٠)	حصة الشركة من احتياطي القيمة العادلة من الاستثمارات في شركات حلية
<u>٥٦١٦٦٠٦٥</u>	<u>٥٥٩٠٩١</u>	

٦ - قروض

تم تصنيف هذه القروض حسب تاريخ استحقاقها كما يلي:

المجموع		٣٠ حزيران ٢٠١٣	أقساط القروض		
٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١٣	قرص طويلة الاجل	طويلة الأجل	تسحق خلال عام	
دinar (مقدمة)	دinar (غير مدققة)	دinar	دinar	دinar	
٢٠٠٣٤٠٣٢٠٠	٢٠٠٠٧٧٩٢	٢٠٠٠١٢٧١٢٠	٠٠٠٠١٢٧١٢	٨٠٠٠٨٠٠٠	البنك الأهلي الأردني - قبرص - دولار
٢٧٧٢٢٢٣٢	-	-	-	-	بنك الكويت الوطني - دينار
<u>٤٧٧٢٥٣٤٧٢</u>	<u>٢٠٠٠٧٧٩٢</u>	<u>٠٠٠٠١٢٧١٢</u>	<u>٠٠٠٠١٢٧١٢</u>	<u>٨٠٠٠٨٠٠٠</u>	

البنك الأهلي الأردني

يتضمن هذا البند قرض البنك الأهلي الأردني بمبلغ ٦٠٠٠٠٠ دينار أمريكي (٤٢٥٤٠٤ دينار) حيث قامت الشركة بتوقيع اتفاقية مع البنك الأهلي الأردني على دمج القروض الممنوحة من البنك للشركة بقرض واحد واعدة جدولة دفعات السداد بحيث يسدد القرض على أقساط نصف سنوية متساوية عددها عشرة أقساط قيمة كل منها ٦٠٠٠٠ دينار (٤٢٥٤ دينار) وبمعدل سعر فائدة الإقراض في أسواق لندن مضافاً إليه ٢٥٪. هذا واستحق القسط الأول بتاريخ ٢٠ حزيران ٢٠٠٩.

بنك الكويت الوطني

يتضمن هذا البند قرض بنك الكويت الوطني حيث قامت الشركة خلال عام ٢٠٠٧ بالحصول على قرض من بنك الكويت الوطني بمبلغ ٥٠٠٠٠٥ دولار أمريكي، ان هذا القرض صادر بکفالة الشركة وبمعدل سعر فائدة الاقراض في اسواق لندن مضافا اليه ١٪ على ان يسدد القرض بموجب ١١ قسط نصف سنوي متساوية هذا واستحق القسط الاول بتاريخ ٢٨ آذار ٢٠٠٨ على ان يتم تسديد الفوائد بشكل شهري من تاريخ صرف اول دفعه من القرض. استحق القسط الاخير بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠١٣.

-٧- الأرباح الموزعة والمقترح توزيعها

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها الذي عقد في ٢٤ نيسان ٢٠١٣ بتوزيع ما نسبته ٨٪ من راس المال كأرباح نقدية على المساهمين وذلك عن نتائج أعمال ٢٠١٢ والذي بلغ ٥٦٠٠٠ دينار.

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها الذي عقد في ٢٩ آذار ٢٠١٢ على توصية مجلس الإدارة بتوزيع ما نسبته ٨٪ من راس مال الشركة كأرباح نقدية على المساهمين والذي بلغ ٥٦٠٠٠ دينار.

-٨- ضريبة الدخل

تم إحتساب ضريبة الدخل المستحقة للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩.

توصلت الشركة العربية الدولية للفنادق الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية عام ٢٠١١.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة الدولية للاستثمارات الصناعية والتجارية والسياحية المساهمة العامة المحدودة (المندمجة في الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة) لعامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ وقدرت ضريبة الدخل المستحقة بمبلغ ٤١٥٢ دينار و ١٣٠٠١ دينار و ٢٣١ دينار و ٥٠٠١ دينار على التوالي، وقامت الشركة باستئناف القرار لدى المحكمة وما زالت القضية منظورة أمام القضاء كما أن الشركة الدولية للاستثمارات الصناعية والتجارية والسياحية لم تنه علاقتها الضريبية مع دائرة ضريبة الدخل للأعوام ١٩٩٦ و ١٩٩٨ و ١٩٩٩ حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

لا تقوم الشركة بتسجيل الضرائب المؤجلة لعدم وجود اثر جوهري لها على القوائم المالية المرحلية المختصرة حسب تقدير الادارة.

-٩- معاملات مع جهات ذات علاقة

تشمل الجهات ذات العلاقة المساهمين وموظفي الإدارة العليا للشركة والشركات التي يكون فيها المالكين رئيسيين والشركات الحليفة. يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بالمعاملات مع الجهات ذات العلاقة من قبل إدارة الشركة.

أرصدة جهات ذات علاقة التي تتضمنها قائمة المركز المالي المرحلية هي كما يلي:

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٣
دينار (مقدمة)	دينار (غير مدققة)

٣٤٠٣ر٢٠٠	٢٩٧٧ر٨٠٠
١٢٦٠ر٠٣٧	٥٩٩ر٧٨٣
٣٣٦ر٣٣٤	١٢٩ر٤٠٠
٦٩٩١٢	٧٤ر٨٦٧
٢٦٨٨ر٠٠٠	٣٢٢٨ر٠٠٠

قرصون منحة من البنك الأهلي الأردني
ودائع لدى البنك الأهلي الأردني
حسابات جارية تحت الطلب لدى البنك الأهلي الأردني
مبالغ مستحقة من شركات حليفة
اسناد قرض محمولة من قبل صندوق ادخار موظفين البنك الأهلي وشركة
تصنيع الأقمشة والاجواخ الأردنية المساهمة الخاصة

المعاملات مع الجهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة الدخل المرحلية هي كما يلي:

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار

١٥٢ر٦٢٨	١٣٧ر٤٥٢
٥٧ر٢٤١	١٥ر٣٠٦
٨٠ر٩٩٠	٩٨ر٦٧٥
٦٠ر٨٩٠	١٠٨ر٦٤٧

رواتب ومكافآت وبدلات الإدارة العليا وأعضاء مجلس الإدارة
إيرادات فوائد الودائع - البنك الأهلي الأردني
مصاريف تمويل - البنك الأهلي الأردني
فوائد اسناد قرض محمولة من قبل جهات ذات علاقة

١٠ - معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشتراك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاصة بمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات إعمال أخرى.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاصةً بمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية. فيما يلي ملخص لأعمال القطاعات:

المجموع	استثمارات في موجودات مالية	استثمارات في شركات حلقة	قطاع الفنادق	للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ -
دينار	دينار	دينار	دينار	الإيرادات التشغيلية
٥٤٤٤٣٧٩	-	-	٥٤٤٤٣٧٩	النفقات التشغيلية
(٣٢٠٣٨٢٠)	-	-	(٣٢٠٣٨٢٠)	حصة الشركة في أرباح شركات حلقة
٥٨٨٩٩١٣	-	٥٨٨٩٩١٣	-	عوائد أرباح مستلمة
٢٤١٠٣٧	٢٤١٠٣٧	-	-	ربع القطاع لل فترة
٢٤٤٤٠٠٩	٢٤١٠٣٧	٥٨٨٩٩١٣	١٧١٤٠٥٩	معلومات أخرى -
٩١٠٩٩	-	-	٩١٠٩٩	إيرادات الفوائد
٤٠١٣	-	-	٤٠١٣	إيرادات أخرى
(٤٣٧٤٤٩)	-	-	(٤٣٧٤٤٩)	تكاليف تمويل
(٦٠٠٥٣٢)	-	-	(٦٠٠٥٣٢)	استهلاك ممتلكات ومعدات
(٣٦٤٩٦٤)	-	-	(٣٦٤٩٦٤)	مصاريف إدارية
١٢٣٦١٧٦	٢٤١٠٣٧	٥٨٨٩٩١٣	٤٠٦٢٢٦	ربع القطاع قبل ضريبة الدخل
٧٤١٩٣٥٨	٥٧٣٥٥٥٧	٥٥٠٩٦٩١	١٣٩٩٣١١٠	موجودات القطاع
١٥٢٨٠٧٥٣	-	-	١٥٢٨٠٧٥٣	طلوبات القطاع
٦٤٣٧٣٥٨	-	-	٦٤٣٧٣٥٨	للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ -
(٤٠٢٨٣٠٩)	-	-	(٤٠٢٨٣٠٩)	الإيرادات التشغيلية
٨٦٧٥٥٩	-	٨٦٧٥٥٩	-	النفقات التشغيلية
٢٥٧٢٢١	٢٥٧٢٢١	-	-	حصة الشركة في أرباح شركات حلقة
٣٥٣٨٤٢٩	٢٥٧٢٢١	٨٦٧٥٥٩	٢٤٠٩٠٤٩	عوائد أرباح مستلمة
٥٧٢٤١	-	-	٥٧٢٤١	ربع القطاع لل فترة
٨٣٠	-	-	٨٣٠	معلومات أخرى -
(٤٤١٩٩٣)	-	-	(٤٤١٩٩٣)	إيرادات الفوائد
(٦٤٥١١٧)	-	-	(٦٤٥١١٧)	إيرادات أخرى
(٣٩٥٧٠٣)	-	-	(٣٩٥٧٠٣)	تكاليف تمويل
٢٠٩٠٨٧	٢٥٧٢٢١	٨٦٧٥٥٩	٩٨٤٣٠٧	استهلاك ممتلكات ومعدات
٨٠٧٣٧٨٥٣	٥٤٢٤٢٩١	٥٤٠٦١٨٦٩	٢١٢٥١٦٩٣	مصاريف إدارية
١٨٥٥٣٤٤	-	-	١٨٥٥٣٤٤	ربع القطاع قبل ضريبة الدخل
٥٧٢٤١	-	-	٥٧٢٤١	موجودات القطاع
٨٣٠	-	-	٨٣٠	طلوبات القطاع